

| Chambre des Représentants                           |                              | Kamer der Volksvertegenwoordigers   |                                             |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| Session de 1931-1932                                | N° 130                       |                                     | Zittingsjaar 1931-1932                      |
| PROJET DE LOI, N° 124<br>PROPOSITION DE LOI, N° 106 | SÉANCE<br>du 11 Février 1932 | VERGADERING<br>van 11 Februari 1932 | WETSONTWERP, N° 124<br>WETSVOORSTEL, N° 106 |

**1<sup>er</sup> PROJET DE LOI**

modifiant l'article 2 de la loi du 18 août 1887, relative à l'incessibilité et à l'insaisissabilité des salaires des ouvriers, modifiée par les lois des 25 mai 1920 et 7 août 1922.

**2<sup>e</sup> PROPOSITION DE LOI**

modifiant les lois du 18 août 1887 et du 25 mai 1920 relatives à l'incessibilité et à l'insaisissabilité des salaires des ouvriers et des appointements des employés et commis.

**RAPPORT**

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION <sup>(1)</sup>,  
PAR M. FIEULLIEN.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet, adopté par le Sénat, a pour but de mettre le montant de la quotité non cessible ni saisissable des appointements attribués aux employés, fixée par la loi du 18 août 1887, modifiée par la loi du 29 mai 1920, en rapport avec la valeur du franc stabilisé et avec le coût de l'existence.

En vertu de la loi de 1887 ces appointements peuvent être saisis pour la totalité du montant qui dépasse 4,000 francs par an, tandis qu'ils ne peuvent l'être que dans la proportion de 1/5 pour la première partie de 4,000 francs. Cette dernière disposition a pour but de garantir en tout cas aux intéressés le maintien de moyens considérés comme indispensables à l'existence.

Ces proportions n'étant plus en rapport avec la situation actuelle, il y a lieu de les rétablir. Ce résultat sera atteint par la disposition nouvelle proposée.

La Commission demande à la Chambre d'adopter le projet sans retard.

La proposition de loi n° 106, déposée par l'honorable M. Bologne, est relative au même objet. Le texte proposé est identique à celui du projet transmis par le Sénat. Elle n'a donc plus d'utilité.

Le Rapporteur,  
FIEULLIEN.

Le Président,  
H. MARCK.

<sup>(1)</sup> La Commission était composée de MM. Marck, président; Bodart, Fieullien, Fischer, Galopin, Jamar et Jennisen.

**1<sup>er</sup> WETSONTWERP**

tot wijziging van artikel 2 der wet van 18 Augustus 1887, betreffende de onaatastbaarheid en de onvervreemdbaarheid van het loon der werklieden, gewijzigd bij de wetten van 25 Mei 1920 en van 7 Augustus 1922.

**2<sup>e</sup> WETSVOORSTEL**

tot wijziging van de wetten van 18 Augustus 1887 en van 25 Mei 1920 betreffende de onvatbaarheid voor overdracht en beslag van de salarissen der werklieden en van de bezoldiging der bedienden en klerken.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE <sup>(1)</sup>, UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER FIEULLIEN.

MEYROUW, MIJNE HEEREN,

Het door den Senaat aangenomen ontwerp streeft er naar, het bedrag dat onaatastbaar en onvervreemdbaar is in de wedden toegekend aan de bedienden en dat vastgesteld is bij de wet van 18 Augustus 1887, gewijzigd bij die van 29 Mei 1920, in overeenstemming te brengen met de waarde van den gestabiliseerden frank en met de levensduurte.

Krachtens de wet van 1887, mag beslag gelegd worden op deze wedden, voor het volle beloop van de som die 4,000 frank per jaar overtreft, terwijl dit slechts geschieden mag tot een beloop van 1/5 voor het eerste gedeelte van 4,000 frank. Deze laatste bepaling streeft er naar aan de belanghebbenden, in ieder geval, het behoud te verzekeren van de middelen die geacht worden onmisbaar te zijn voor het bestaan.

Deze verhouding stemde niet meer overeen met den huidige toestand; zij moet dan hersteld worden. De uitslag zal bereikt worden door de nieuwe voorgestelde bepaling.

De Commissie vraagt aan de Kamer het ontwerp onverwijld goed te keuren.

Het wetsvoorstel n° 106, ingediend door den achtbaren heer Bologne, handelt over hetzelfde ontwerp. De voorgestelde tekst luidt als die van het ontwerp dat door den Senaat werd overgemaakt. Het voorstel heeft dus geen nut meer.

De Verslaggever  
FIEULLIEN.

De Voorzitter,  
H. MARCK.

<sup>(1)</sup> De Commissie bestond uit de heeren Marck, voorzitter; Bodart, Fieullien, Fischer, Galopin, Jamar en Jennisen.